

THE
QUEBEC
GAZETTE.

LA
GAZETTE
DE
QUEBEC.



THURSDAY, AUGUST 12, 1790.

JEUDI, le 12 Aoust, 1790.

LONDON, May 17.

REASONS which may have stimulated SPAIN to her present Conduct.

IT is a well known fact, that notwithstanding the very great care which the Court of Madrid took to prevent the sound of the French Revolution, and the principles which gave it breath, from making their way from France through the Pyrenean mountains, yet the idea of freedom has found a passage to the hearts of the people, and it is become a general idol of worship among all ranks, except those immediately in Administration.

This must naturally have alarmed the Sovereign power, which, dreading the similar fate which has subserviated the Crown of France to the dominion of the people, urged his Majesty and his Ministers to adopt some system of securing the continuance of that Constitution which has so long kept the people of Spain in subjection to the arbitrary will of their Monarch.

A powerful standing army was no doubt the resolution of the Cabinet; and how to embody so many men without alarming the people with the idea of what they were intended to enforce, employed the deliberation of their most serious Councils.

A war with England, might in consequence, be that object which held out the fairest prospect of success, as the property Spain might lose in the event, would be of very small consideration in competition with what was to be gained by securing their present system of Government; for though the King of Spain's dominions are the largest that are possessed by any one Monarch, yet such is the pride of that Court, that arbitrary power in one quarter of those dominions, would be preferred to the situation of Nominal Monarch, such as the French King is, over the whole.

Under this idea, Spain might have sent those orders to her ships in the North-west part of America, which have lately been so hostily executed against our merchantmen there; and, as the remonstrance from England has, as the Spaniards expected, been very spirited, and that the pride of the people there makes them imagine that there is justice in their claim to an exclusive possession of Nootka Sound, the equipment of ships, and the augmentation of land forces, wear every appearance of supporting the rights and not of intending to rivet faster the chains of the people.

Negotiations with Great Britain, will, by procrastination naturally afford still further time for Spain to have her army formidable; and when that is fully accomplished, she will make every concession to this country, and probably to secure our friendship, give up exclusively to us, that very right in the Western World, which she now pretends to support *vie et armes*.

To imagine that any other cause could have induced Spain, unaided by the family compact, to raise her armies against this country, is ridiculous. Assisted by Holland, America and France, she was sorely chastised by us during the last war; and we cannot therefore suppose her so lost to all judgment, all discretion, all good sense and sound policy, as to imagine that she is now capable of wielding the sword against so powerful a kingdom, without that assistance.

From these premises, it may, without any outrage to probability, be concluded, that *this country will not be involved in a Spanish war.*

Accounts are said to be received by Ministers from France, stating, that on Tuesday night last, an address was voted by the National Assembly to the King, expressing their resolution that the nation should not be involved in any foreign war, and praying his Majesty to use his influence to preserve peace between England and Spain.

The Duke of Clarence arrived at Plymouth on Monday, about two o'clock, attended by Captain Macbride and Captain Poole. He was received with the best honors that a military man can enjoy—the hearty rejoicings of the people. He immediately sent and invited all the Captains to dinner at the Fountain. His ship, the Valiant, had been put into commission the day before by Lieutenant Roberts, and at the same time the Melampus, Captain Poole, hoisted his pendant. The Cumberland and Orion, as they only waited for a wind, are by this time in the Sound.

JUNE 1.

Should the war with Spain actually take place, drafts are to be made from the several regiments of Guards, and to be incorporated into the different corps on foreign duty.—The Duke of York, certainly goes to Jamaica, and the Duke of Clarence with a Squadron sails to the South Seas.—The activity and courage of those illustrious Brothers will not only awe the enemies of their country, but render them, its admiration and defence.

JUNE 3.

The bounty of the Corporation of Newcastle, of two guineas each, was yesterday se'night paid to thirty able-bodied seamen who had entered with Captain Rothe to serve on board the Valiant; and that day 65 volunteers and impressed men were turned over to the Busy Cutter at Shields.

JUNE 5.

The Liverpool people are making great preparations to have their Privateers in readiness to sail on the first moment that letters of Marque are granted by the Admiralty.

Twenty sail of the line is the force preparing by the Dutch, in consequence of Lord Auckland's requisition of the succours stipulated by the late treaty. Admiral Van Kinsbergen has the conduct of this naval equipment, which will be reviewed by the Prince of Orange previous to its putting to sea.

Extract of a Letter from Portsmouth, June 2.

"The Kent, Pease, from London, to the South Fishery, is ashore at Bambridge Ledge.

LONDRES, 17 MAI.

R A I S O N S qui peuvent avoir excité l'Espagne à tenir sa conduite présente.

C'EST un fait bien connu, que nonobstant le grand soin que la Cour de Madrid a pris pour empêcher le ton de la Révolution de France, ainsi que les principes qui lui ont donné lieu, de pénétrer par les Pyrénées, l'esprit de liberté a trouvé passage dans les cœurs du peuple, et est devenu l'idole du culte général parmi tous les rangs, excepté ceux qui sont immédiatement attachés à l'administration.

Ceci doit naturellement avoir allarmé le souverain pouvoir, et en lui faisant craindre le même sort qui a assujéti la couronne de France à la domination du peuple, a obligé sa Majesté et ses Ministres d'adopter quelque système pour assurer la continuation de cette constitution qui a si longtemps tenu le peuple d'Espagne, dans l'esclavage et dans la sujétion à la volonté arbitraire du Monarque.

Le Cabinet avoit sans doute résolu de tenir sur pied une puissante armée; et comment incorporer tant de monde sans alarmer le peuple, par l'idée de ce que l'on veut mettre en force, est ce qui a occupé la délibération des conseils les plus sérieux.

Une guerre avec l'Angleterre pouvoit en conséquence être l'objet qui présentoit la plus belle perspective de succès, vu que la propriété que l'Espagne pourroit perdre dans cet événement, deviendroit de peu de considération en compétition avec ce qu'il y auroit à gagner en assurant le présent système de gouvernement; car quoique les Etats du Roi d'Espagne soient de plus grande étendue que ceux d'aucun monarque, cependant tel est l'orgueil de cette cour, que le pouvoir arbitraire dans une partie de ces états, seroit préféré à la situation d'un Monarque nominal, tel qu'est maintenant le Roi de France, en possédant tout.

Dans cette idée il pouvoit être que l'Espagne ait envoyé des ordres à ses vaisseaux dans le Nord-ouest de l'Amérique, qui ont été exécutés à la rigueur contre nos vaisseaux marchands dans cette partie; et comme les remontrances de l'Angleterre, ainsi que s'y attendoient les Espagnols, ont été très vives, et que l'orgueil de ce peuple lui fait croire que ses prétentions à la possession exclusive de Nootka Sound, &c. sont justes; l'équipement de ses vaisseaux et l'augmentation des troupes de terres ont toute apparence de vouloir soutenir ces droits, et non pas de raver les chaînes du peuple.

Les négociations avec la Grande Bretagne donneront encore du tems à l'Espagne de mettre sur pied une armée formidable, par les délais qu'il y aura; et lorsque cet objet sera accompli, elle nous accordera tout; et probablement pour s'assurer notre amitié, elle se désistara en notre faveur de ce droit dans la partie Nord-ouest de l'Amérique, qu'elle prétend aujourd'hui défendre de tout son pouvoir.

Il est ridicule de s'imaginer qu'aucune autre cause put avoir induit l'Espagne, détitée du secours du pacte de famille, à lever ses armes contre la Grande Bretagne. Quoiqu'assistée de la Hollande, de l'Amérique et de la France, nous l'avons sévèrement châtiée dans la dernière guerre; nous ne pouvons donc la supposer assez dénuée de jugement, de prudence, de bon sens et de saine politique, que de s'imaginer être maintenant capable de faire tête à un royaume aussi puissant, sans les mêmes secours.

D'après ces considérations, on peut, avec probabilité, conclure, que l'Angleterre n'aura pas de guerre avec l'Espagne.

On dit que l'on a reçu avis de France par les ministres, que Mardi dernier au soir, l'Assemblée Nationale vota une Adresse au Roi, par laquelle elle témoignoit être dans la résolution que la nation ne soit pas engagée dans une guerre étrangère, et prioit sa Majesté de faire usage de son influence pour préserver la paix entre l'Angleterre et l'Espagne.

Le Duc de Clarence est arrivé Lundi à Portsmouth, accompagné du Capt. Macbride et du Capt. Poole. Il a été reçu avec tous les honneurs qu'un militaire puisse désirer, *les réjouissances sincères du peuple*. Il envoya aussitôt inviter tous les Capitaines à dîner à la Fontaine. Son navire, nommé le Valiant, avoit été mis en commission la veille par le Lieut. Roberts, et en même tems le Melampus, Capt. Poole, hissa son pavillon. Le Cumberland et l'Orion, qui n'attendoient que le vent pour partir, sont à présent dans le Sound.

LE 1 JUIN.

Si la guerre a lieu avec l'Espagne, on tirera du monde des divers régimens des gardes, pour être incorporé dans les différens corps qui sont en service étranger. Le Duc d'York va pour certain à la Jamaïque, et le Duc de Clarence avec une escadre part pour les mers du Sud. L'activité et le courage de ces illustres freres non seulement tiendra nos ennemis en crainte, mais les rendra l'admiration et la défense de leur patrie.

LE 3 JUIN.

La gratification de la Corporation de New Castle de deux guinées chaque fut payée il y eut hier quinze jours, à trente matelots robustes qui se sont engagés au Capt. Rothe pour servir à bord du valiant; ce jour là 65 volontaires et gens pris de force furent envoyés à bord de la corvette Busy at Shields.

LE 5 JUIN.

Le peuple de Liverpool fait de grandes préparations pour que ses corsaires soient prêts à faire voile au premier moment que l'Amirauté accordera des lettres de Marque.

Les Hollandais sont après préparer 20 vaisseaux de ligne, en conséquence de la requisition du Lord Auckland du secours stipulé par le dernier traité. L'Amiral Van Kinsbergen a la conduite de cet armement, qui doit être visité par le Prince d'Orange, avant de mettre en mer.

Extrait d'une lettre de Portsmouth, du 2 Juin.

"La Victoire et deux autres navires de guerre ont fait aujourd'hui signal pour sortir du havre si le vent le permet.

"The Victory and two other ships of war, this day made signals to go out of the harbour had the wind permitted.

"Sir Alexander Hood and Admiral Barrington are come here, and will hoist their flags (it is said) to-morrow morning, the former on board the Victory, and the latter on board the Barfleur.

"The ships of war at Spithead this day received three months spirits, and the fleet under Admiral Barrington will sail in a few days.

"Conjectures are various among the naval Officers respecting the destination of this fleet. While some are of opinion a short cruise in the Channel is only intended, others, with greater probability assert, that its object is the protection of our West India Islands. The truth is, it will be a secret to the Commander himself, till he opens his orders in a latitude fixed by the Lords of the Admiralty.

"Lord Belgrave this day went on board the Barfleur, Bellona, and several other ships of the fleet. His Lordship was received in each ship with a discharge of cannon.

"This evening the Pomona sailed on the imprefs service."

JUNE 3.

This morning Admiral Barrington hoisted his flag on board the Barfleur, on which occasion he was saluted by all the ships of war at Spithead.

Orders have been just issued for a fleet of fourteen ships of the line, attended by frigates, &c. to be in readiness to sail on Tuesday next. Its destination is a secret, but it is conjectured here, that it will direct its course for the Mediterranean.

The alacrity and unremitting labour of all ranks, in fitting out ships in the harbour, are incredible. Five sail of the line more are nearly ready to join the fleet now at Spithead.

This afternoon the Victory of 100 guns, Gorgon of 44, and La Nymph of 36, went out of harbour to Spithead."

BELGIC PROVINCES.

The following is an Authentic and exact Account of the late Action between the Patriotic Troops, and the Austrian Forces.

"On the morning of the 18th of May, Col. Loché sent word to General Viscomte de Dam, that the enemy were making great movements towards the left.

"Frequent firings of cannon being heard, as coming from towards L'Étoile, Col. Loché ordered the Legion and other troops under his command to take arms; and about two o'clock in the afternoon, observing a body of cavalry and infantry amounting to about 3000 men, Col. Loché ordered Lieut. Col. Johnson with his corps of Chasseurs, to line the left of Yschip, whilst three companies of the Legion under the command of Captain Fellows, were ordered to line the hedges of the village to the right.—Col. Loché finding that Lieut. Col. Johnson, probably from a mistaken zeal, had advanced much farther than was ordered by Col. Loché, sent off Lieut. Col. Bath to advise him of his danger, and to order an immediate retreat, who could not come up time enough, for before he could reach him, he fell in with the enemy's cavalry and Chasseurs, who had already engaged Lieut. Col. Johnson's corps.

"Considering the situation of Yschip, and the small strength of Chasseurs, Benchois and Belgic Legion, which did not amount to more than six hundred men, and reinforcements being perceived, as also a body upon our right, which was endeavouring to surround us. Col. Loché, in consequence of which, ordered a retreat, which was conducted with great regularity, though under a heavy cannonade from the enemy; our loss on this occasion, amounts to about fifty men killed, and that of the enemy's about one hundred and fifty.

"General Comte Dalberg, who was upon a reconnoitering party the same evening of the 18th, was taken prisoner by a party of the Patriots, and is now prisoner at Namur."

Extract of a Letter from an Officer in the service of the States of Brabant, dated D' Ave, May 26.

"On the 18th we lay on our arms in a wood all night, and on the 19th we took our post again at Leignone, where we remained till the 23d, when we received orders to march and join the army on a plain a small distance from Haun, and not more than a league from Marthe, where the great strength of the Austrian army lay. I believe the intention was to have made an attack at three o'clock on the 24th, and to have carried Haun and Marthe; but the enemy received information of our movements, engaged our advanced guards, and part of the army that had advanced to their assistance; and before the whole of the army could be brought down to support them, a precipitate retreat took place. General Shinfield rallied the army again at L'Étoile, and arranged them in line of battle, where we lay on our arms all that night, and on information being received that the enemy were pursuing their advantage, it was thought proper to retreat to Affels, two leagues in front of Namur, where the army at present remains.

"The loss of the enemy must have been great, as they were much greater in numbers when the attack took place than we were. I am also sorry to add that we lost some pieces of cannon on the retreat, which was owing to the spirited manner the enemy's cavalry charged our rear. Things seem not to go on well, but I hope in God Congress will find out, ere long, the cause.

"I forgot to tell you in my last, that on the 18th the officers and men of the regiment lost the whole of their baggage.

"On the 24th the enemy turned their strength against our right column at Borann, where we fear little better success has taken place; though it is reported no troops ever fought braver than our's; for the Patriots charged them with fixed bayonets, and obliged them to retire twice, but superior numbers at length obliged us to retreat. We are in sight of the river Maze, and where I am sorry to see the people retreating in boats so fast from Borann.

"Since writing the above, the army, or rather the left column, are retreated into Namur, and that the Patriots and Austrians were disputing the pass of a bridge these two days past."

NOOTKA SOUND.

The Public will find in this Address to the King, a correct Copy of the whole History and Progress of this Important Speculation.

SIRE,

TO THE KING.

THE late seizure and confiscation (by a Spanish armament) of the British ships and factories in King George's, or Nootka Sound, on the North-West Coast of America, being now a subject not only of public con-

Sir Alexandre Hood et l'Amiral Barrington, sont venus ici, et doivent dit-on, arborer leurs pavillons demain matin, le premier à bord de la Victoire, et l'autre à bord du Barfleur.

Les vaisseaux de guerre à Spithead ont reçu aujourd'hui leurs provisions d'esprits pour trois mois, et la flotte commandée par l'Amiral Barrington fera voile sous peu de jours.

Les officiers de la marine font diverses conjectures touchant la destination de cette flotte. Tandis que quelques-uns sont d'opinion qu'elle n'est destinée qu'à croiser pour peu de tems dans la manche, d'autres, avec plus de probabilité, assurent que son objet est de protéger nos îles des Indes Occidentales. La vérité est que ce sera un secret au Commandant même, jusqu'à ce qu'il ouvre ses ordres dans une certaine latitude fixée par les Lords de l'Amirauté.

Le Lord Belgrave est allé aujourd'hui à bord du Barfleur, du Bellona, et de plusieurs autres vaisseaux de la flotte. Sa Seigneurie a été reçu dans chaque vaisseau avec une décharge de canon.

Ce matin la Pomona est partie pour presser des matelots."

LE 3 JUIN.

Ce matin l'Amiral Barrington a arboré son pavillon à bord du Barfleur, et a été à cette occasion salué de tous les vaisseaux de guerre à Spithead.

Il est sorti des ordres pour qu'une flotte de 14 navires de ligne, accompagnée de Frégates, &c. soit prête à faire voile Jeudi prochain. Sa destination est un secret, mais on conjecture ici qu'elle fera route pour la Méditerranée.

L'alacrité et le travail continuel de tout le monde, à l'effet d'équiper les vaisseaux qui sont dans ce havre, sont incroyables. Cinq autres navires de Ligne sont presque prêts à joindre la flotte à Spithead.

Cette après midi la Victoire de 100 canons, le Gordon de 44, et la Nymph de 36 sont sortis de ce port pour Spithead.

PROVINCES BELGIQUES.

Ce qui suit est un récit authentique et exact de l'action qu'il y a eu récemment entre les troupes Patriotiques et les Autrichiens.

Le matin du 18 Mai le Col. Loché envoya dire au Général le Vicomte de Dam, que l'ennemi faisoit de grands mouvemens vers la gauche.

On entendoit de fréquens coups de canon comme venant de vers l'Étoile. Le Colonel Loché ordonna à la légion et autres troupes sous son commandement de prendre les armes, et vers deux heures après midi, observant un corps de cavalerie et d'infanterie qui se montoit à environ trois mille hommes, le Colonel Loché ordonna au Lieutenant Colonel Johnson avec ses chasseurs de border la gauche d'Yschip, tandis que trois compagnies de la légion, sous le commandement du Capitaine Fellows eurent ordre de se ranger le long des haies du village sur la droite. Le Colonel Loché voyant que le Lieut. Col. Johnson, s'étoit avancé, probablement par un zèle mal entendu, beaucoup plus loin qu'il n'avoit ordonné, envoya le Lieut. Col. Bath lui donner avis de son danger, et lui ordonner de retraiter incontinent, attendu qu'il ne pourroit pas le joindre à tems, car avant qu'il le put faire il rencontra la cavalerie et les chasseurs ennemis, qui avoient déjà attaqué le Lieutenant Colonel Johnson.

Vu la situation d'Yschip, et la foiblesse des chasseurs, de Benchois et de la légion Belgique, qui ne se montoient pas à plus de six cents homes, et comme on voyait des renforts, et un corps de troupes sur notre droite qui s'efforçoit de nous entourer, le Colonel Loché ordonna une retraite en conséquence, qui fut conduite avec beaucoup de régularité, quoique sous une furieuse canonade de l'ennemi; notre perte en cette occasion se monte à environ cinquante hommes tués, et celle de l'ennemi à environ cent cinquante.

Le Général Comte Dalberg, qui le soir du 18 de Mai étoit en parti de découverte, fut pris prisonnier par un parti de Patriotes, et il est actuellement à Namur."

Extrait d'une lettre d'un officier au service des Etats de Brabant, datée d' Ave, le 26 Mai.

Le 18 nous couchames toute la nuit sous les armes dans un bois, et le 19 nous reprimes notre poste à Leignone, où nous restames jusqu'au 23, que nous reçumes ordre de marcher et joindre l'armée dans une plaine à une petite distance de Haun, et pas plus d'une lieue de Marthe, où étoit la grande force des Autrichiens. Je crois que l'intention étoit de faire une attaque à 3 heures le 24, et d'emporter Haun et Marthe; mais l'ennemi fut informé de nos mouvemens, attaqua nos avant-gardes, et une partie de l'armée ne put avancer pour les soutenir, de sorte qu'une retraite précipitée s'ensuivit. Le Général Shinfield rallia l'armée à l'Étoile, et la rangea en ligne de bataille. Nous restames en cet endroit toute la nuit sous les armes, et ayant été informés que l'ennemi poursuivoit ses avantages, il fut jugé à propos de retraiter à Affels, deux lieues devant Namur, où l'armée est à présent.

L'ennemi doit avoir beaucoup perdu de monde, car il étoit beaucoup plus nombreux que nous lors de l'attaque. Je suis fâché d'ajouter que nous avons perdu quelques pieces de canon dans notre retraite, ce qui provient de la maniere courageuse avec laquelle la cavalerie ennemie chargea notre arriere. Les choses ne semblent pas bien aller, mais j'espère que le Congrès en trouvera bientôt la cause.

J'ai oublié de vous dire, que les officiers et soldats du régiment ont perdu tout leur bagage.

Le 24 l'ennemi tourna ses forces contre notre colonne droite à Borann, où nous craignons de n'avoir pas eu meilleur succès; quoiqu'il soit rapporté que jamais troupes ne se sont battues plus bravement que les notres. Les patriotes les ont chargés la bayonnette au bout du fusil, et les ont obligés de se retraiter deux fois, mais un nombre supérieur nous a forcé de retraiter, nous sommes en vue de la riviere Maze, où je vois avec chagrin le peuple se retraiter de Borann dans des bateaux.

Depuis que j'ai écrit ce qui est ci-dessus, l'armée, ou plutôt la colonne gauche, a retraité dans Namur. Les Patriotes et les Autrichiens se disputoient le passage d'un pont il y a deux jours."

NOOTKA SOUND.

Le public trouvera dans cette adresse au Roi une copie correcte de toute l'histoire et progrès de cette importante speculation.

A U R O I.

SIRE,

La saisie et la confiscation par les Espagnols ont fait des vaisseaux et factories Britanniques à Nootka Sound sur la Côte nord-ouest de l'Amérique, étant maintenant non seulement un sujet de conversation publique, mais ay-

verification and attention, but having roused the spirit and indignation of the British Nation in support of your Majesty's insulted Crown and Dignity, and of her violated Commerce, I beg leave to submit a few leading facts respecting that settlement, and this flagrant depredation by order of the Spanish Court. The Public may give me full credit both for the accuracy and authenticity of the following statement:

In 1785, a plan was submitted to your Majesty's Ministry by Mr. Richard Cadman Etches, a merchant of the city of London, for prosecuting and converting to national utility the discoveries of the late Captain Cook, and for the establishing a regular and reciprocal system of commerce between Great Britain, the North-West Coast of America, the Japanese, Kuerile, and Jesso Islands, and the Coast of Asia, Corea, and China; the plan was warmly applauded and patronized by the Ministry, and Sir Joseph Banks, Sir John Dick, and many other personages of rank and acknowledged abilities, who rendered Mr. Etches every assistance in digesting and maturing the principal outlines of the undertaking. Accordingly two vessels, the King George, Captain Nathaniel Portlock, and the Queen Charlotte, Captain George Dixon, were then fitted out, and equipped in the most complete and ample manner for discovery and commerce; they were furnished, at the same time, with a number of extra seamen and artificers, with stores, ammunition, provision, &c. for the establishment of two factories, the one in King George's Sound, and another to the Northward, and for opening new commercial channels to the manufactories of Great Britain. So satisfied were the Ministry with the grand and public advantages of the enterprise, with the liberal equipment and extensive arrangement of the owners, that Mr. Rose, Mr. Steele, Sir Joseph Banks, Lord Mulgrave, and a number of other distinguished and public-spirited Gentlemen, visited the ships at Deptford, spent the day convivially on board, and honored the expedition by christening the two ships, the Officers of which were dressed in full uniform; and, as an emblem of so novel and enterprising an undertaking, Hope, leaning on an anchor, was painted on the colours.

A license was obtained from the South Sea Company, with full liberty to make discoveries, to erect factories, and to prosecute other commercial objects; and another license was granted by the Honorable East India Company, for the disposal of their cargoes in China. The instructions, both public and private, delivered to the Captains, were previously submitted to your Majesty's Ministers for perusal, and returned with the utmost approbation.

The two ships sailed from Deptford in September 1785, and in May 1787, learned from the Indians, in Prince William's Sound, that there was a ship somewhere in the Sound; and, from what could be judged from their pointing and descriptions, must be near Snug-Corner Cave, and which afterwards proved to be the Nootka, Capt. John Mears, from Bengal.

(TO BE CONTINUED.)

QUEBEC, AUGUST 12.

Extrait of a Letter from a Gentleman of Montreal to his friend in Quebec, dated Thursday last.

"Yesterday Mr. John M'Cord and some other Gentlemen arrived here from New-York.—They bring accounts that the Spaniards have given up their claims to an exclusive trade in the disputed territories in the East Indies—that they have agreed to pay a million of Dollars to England, as an indemnification for the two ships they had captured; likewise to pay the expense of the armament Great Britain had fitted out.—This News came by ships from Glasgow and L'Orient, who had thirty-eight days passage.—There is a paragraph in a News Paper of the 24th July mentioning this, but I have not seen it.—Some believe this news, and others do not."

QUEBEC, } Monday, 2d. August, 1790.

AT a meeting of His Majesty's Justices of the Peace this day at the Court House in the City of Quebec, it is ordered, that the Sixpenny Loaf of White Bread do weigh Four Pounds Eight Ounces, and the Sixpenny Loaf of Brown Bread Five Pounds Twelve Ounces, and that the Bakers respectively do mark their Bread with the Initial Letters of their Name. By the Court, DAVID LYND, C. P.

CITY AND DISTRICT } Monday, August 2, 1790.

AT a meeting of His Majesty's Justices of the Peace this day, it is ordered, that the Price and Assize of Bread for the present month be as follows, vis.

The White Loaf of 4lb. at 6½d. or 13 sols.
The Brown ditto, of 6lb. at 7½d. or 15 sols.

And that the several Bakers of the City and Suburbs do conform thereto, and mark their Bread with the initial letters of their names. By Order of the Justices, J. REID, Clk. P.

SUMMER CIRCUIT, 1790.

DISTRICT OF } NOTICE is hereby given, that the Honorable MONTREAL. } the Judges of His Majesty's Court of Common Pleas will hold their Sittings, during the ensuing Circuit, on the days and at the places undermentioned, viz.

Chambly,	Tuesday,	7th. September,
St. Antoine,	Thursday	9th. ———
William Henry,	Saturday,	11th. ———
Berthier,	Monday,	13th. ———
L'Assomption,	Wednesday,	15th. ———
Terrebonne,	Friday,	17th. ———
Pointe Claire,	Tuesday,	21st. ———

Of which all persons having business at the said Circuit are requested to take notice, and give their attendance accordingly. By Order of the Judges, J. REID, Clk.

On Saturday the 14th Instant, at Eight o'Clock in the Evening, will be Sold by Public Auction at the Merchants' Coffee-House, by Order and Authority of the Creditors:

THE BOOK DEBTS belonging to the Estate of THOMAS CARY.—The Conditions of Sale may be known at any time previous to the Sale, by applying to MELVIN & BURNS, Auctioneers & Brokers. Quebec, 10th August, 1790.

JEAN PASCAL LETOURNEAU, Lock and Gun-Smith, N^o. 4. Mountain-street, next door to the Printing-Office, EMBRACES this opportunity to inform the Public, that through the assistance of Friends and unwearied industry, he has so far recovered from the Fire of the 25th of December last (by which his house and all his other property were burnt) that he is now enabled to re-commence his Business of LOCK and GUN-SMITH, which he will continue to carry on as usual, and hopes that the goodness of his workmanship, the reasonableness of his Prices, the remembrance of former services, together with a fellow-feeling for the unhappy accident which reduced him from a state of affluence to his present situation, will be sufficient inducements for a continuation of the public favour.

ant excité l'animosité et l'indignation de la nation Britanique au soutien de la couronne et de la dignité insultées de votre Majesté, et de son commerce interrompu, je prends la liberté d'exposer quelques uns des principaux faits relatifs à cet établissement, et à la déprédation qui a été faite par ordre de la Cour d'Espagne, Le public peut compter sur l'exactitude et l'authenticité de ce récit:

Il fut en 1785 remis aux ministres de votre Majesté par Mr. Richard Cadman Etches, négociant de la cité de Londrès, un plan pour suivre et tourner à l'avantage de la nation les découvertes du feu Capitaine Cook, et pour établir un système régulier et réciproque de commerce entre la Grande Bretagne, la Côte nord-ouest de l'Amérique, les Isles du Japon, de Kuerile, et de Jesso, la Côte d'Asie, Corée et la Chine. Ce plan fut très applaudi et vivement appuyé par le Ministère, par Sir Joseph Banks, Sir John Dick et plusieurs autres personages distingués et d'habileté reconnue, qui donnerent à Mr. Etches toute l'assistance possible, en digérant et arrangeant les principales ébauches de cette entreprise. Deux vaisseaux, le King George et la Reine Charlotte, furent en conséquence équipés de la manière la plus complète et la plus ample pour la découverte et pour le commerce. On leur fournit aussi un nombre de matelots et ouvriers outre leurs compléments, avec des munitions, provisions, &c. pour l'établissement de deux factories, l'une dans King George's Sound, et une autre au nord-ouest, et pour ouvrir de nouveaux débouchés de commerce aux manufacturiers de la Grande Bretagne. Le Ministère fut si satisfait des grands avantages publics résultans de cette entreprise; de l'équipement libéral et de l'arrangement étendu des propriétaires, que Mr. Rose, Mr. Steele, Sir J. Banks, Lord Mulgrave, et plusieurs autres Messieurs de distinction et d'esprit patriotique visitèrent ces vaisseaux à Deptford, y passerent joyeusement la journée à bord, et honorèrent l'expédition en batissant les deux vaisseaux, dont les officiers étoient habillés en complete uniforme; et comme une emblème d'une si nouvelle et si courageuse entreprise, on peignit sur les pavillons l'Espérance appuyée sur une ancre.

On obtint une licence de la Compagnie de la Mer du Sud, avec pleine liberté de faire des découvertes, ériger des factories, et suivre d'autres objets de commerce. Une autre licence fut accordée par la Compagnie des Indes Orientales, pour disposer de leurs cargaisons dans la Chine. Les instructions tant publiques que privées, délivrées aux Capitaines, furent préalablement soumises à l'examen des Ministres de votre Majesté et remises avec la plus parfaite approbation.

Les deux vaisseaux partis de Deptford en Septembre 1785, et en Mai 1787, apprirent des Indiens à Prince William's Sound, qu'il y avoit un navire dans quelque partie du Sound; et d'après le jugement que l'on put former sur leur indication et leur description, il falloit qu'il fut près de Snug-Corner Cave; il se trouva par après que c'étoit le Nootka, Capitaine John Mears, de Bengal. (A CONTINUER.)

QUEBEC, 12 Aoust.

Extrait d'une lettre d'un Monsieur de Montréal à son amis à Québec, en date du 5 Aoust, 1790.

"Mr. John M'Cord, et quelques autres Messieurs, arrivés ici hier de la Nouvelle York, rapportent, que les Espagnols se sont défaits de leurs prétentions au commerce exclusif sur les territoires en dispute dans les Indes Orientales—qu'ils sont convenus de payer un million de piastres à l'Angleterre, pour l'indemnifier des deux navires qu'ils ont capturé; ainsi que de payer les fraix de l'armement que la Grande Bretagne a fait en conséquence. Cette nouvelle est venue par des vaisseaux arrivés de Glasgow et de L'Orient, après un passage de 38 jours. Il y a dans une Gazette du 24 de Juillet, un paragraphe qui fait mention de ceci, mais je ne l'ai pas vu. Quelques-uns y ajoutent foi, d'autres n'en croyent rien."

QUEBEC, } Lundi, 2 Aoust, 1790.

Une assemblée des Juges à Paix de sa Majesté tenue ce jour en la Chambre d'Audience, dans la Ville de Québec.—Il a été ordonné que le pain blanc de douze sous pèse quatre livres et huit onces; et le pain bis de douze sous cinq livres douze onces; et que les boulangers marquent leurs pains des lettres initiales de leurs noms. Par la Cour, DAVID LYND, C. P.

VILLE ET DISTRICT } Lundi, 2 Aoust, 1790.

Une Assemblée des Commissaires de Paix de sa Majesté ce jour, il a été ordonné que le prix et poids du pain soient comme suit:
Le pain blanc de 4lb. à 6½d ou 13 sols.
Le pain bis de 6lb. à 7½d ou 15 sols.
Et que les boulangers de la ville et faubourgs de Montréal se conforment au présent règlement, et marquent leurs pains des lettres initiales de leurs noms. Par Ordre des Commissaires, J. REID, Greffier.

TOURNE' D'E'TE.

DISTRICT de } AVIS est donné que les Honorables Juges MONTREAL. } de sa Majesté, de la Cour des Plaidoyers-communs, ont fixé leur Circuit, et se proposent de tenir leur Cour aux différens endroits et jours suivans; savoir;

Chambly,	Mardi,	7 Septembre.
St. Antoine,	Jeudi,	9 ———
William Henry,	Samedi,	11 ———
Berthier,	Lundi,	13 ———
L'Assomption,	Mercredi,	15 ———
Terrebonne,	Vendredi,	17 ———
Pointe Claire,	Mardi,	21 ———

Toutes personnes intéressées dans le dit Circuit, sont requises d'en prendre connoissance, et de donner leur attention conformément à cet avis. Par Ordre des Juges, J. REID, Greffier.

Samedi le 14 de ce mois, à huit heures du soir, seront Vendues à l'Enchère au Caffé des Marchands, par ordre et autorité des Créanciers:

LES DETTES dues à la Masse du Sieur Thomas Cary, suivant ses livres.—On peut s'instruire des conditions en aucun tems avant la vente en s'adressant à MELVIN & BURNS, Enc. et Courtiers. Québec, 10 Aoust, 1790.

JEAN PASCAL LETOURNEAU, Serrurier & Armurier N^o 4 rue de la Montagne,

INFORME le Public, que le secours généreux qu'il lui a été donné, et les peines insupportables qu'il a prises, depuis l'incendie du 25 de Décembre, qui lui a consumé sa maison et tous ses effets, l'ont mis en état de recommencer à exercer sa profession, qu'il continuera comme ci-devant.—Il espère et se flatte que la bonté de ses ouvrages, les prix raisonnables auxquels il travaillera, et d'ailleurs la commiseration que doit naturellement exciter le funeste accident qui l'a réduit subitement à un état d'indigence, feront une recommandation suffisante en sa faveur envers le public. Québec, 12 Aoust, 1790.

JUST IMPORTED,
IN THE SHIP BELL, CAPT. BOYD, FROM LONDON;
And to be Sold at the Printing-Office:

[CHEAP, FOR READY MONEY ONLY.]

SUPERFINE PAPER.	ATLAS,	Copy,	Ditto—ditto—Box Arch, — ditto;
	Imperial,	Demy,	Brass Steering Compasses of different sizes;
	Royal,	Crown,	Opera Glasses, tortoise-shell ivory silver drwr.
	Medium,	Foolscap,	Parallel Rulers with brass Protractors;
	Demy,	Middling and	Patent Paints in boxes of 2 doz. colour each;
	Thick Folio Post,	Common Pott,	Wax Taper of different colours, with stands;
	Ditto do. gilt,	Fine Cartridge,	Money scales with shagreen and wood cases;
	Thk. 4to. do. plain	Common Ditto	Broad & Narrow Office Tape and Nonpareils
	Ditto do. gilt,	Imperl. Brown	Demy, foolscap, and pott Paper cases in bezil;
	Do. do. black edg.	Whited brown,	Demy Leather Travelling Inkcases with locks;
COMMON PAPER.	Thin folio Post,	Demy Blossom,	Ladies & Gentlemen's Morisc. Pocket Books;
	Ditto ditto gilt.	Blotting Paper,	Ditto, ... ditto, ... ditto, ... with instruments;
	Thin 4to. do. plain	Single & dble.	Leather Ditto, of various sizes and Prices;
	Ditto do. gilt.	Blue Crown,	Afs-skin Memorandum books gilt and plain;
	Do. do. black-edg.	Blue Demy,	Large and small message cards gilt and plain;
	Propatria plain,	Mazarine Blue,	Visiting Cards plain & ornamented dift. sizes;
	Ditto gilt,	Emboss'd papr.	Superfine Henry VIII. and Highlander Cards;
	Foolscap,	Silk Tissue,	Sheet Royal Bonnet Pasteboards, (very cheap)
	And Pott,	Demy comn. &	Bookbinder's ditto, assorted — per Cwt;
		Stone Marble.	Fine Rough, smooth, & common Calf-skins;

Quills of different kinds, & ready made Pens;
 Black and red Ink Powder, and Liquid Ink;
 Superfine and comn. red & black Sealing-wax;
 Superfine Irish red, black & colour'd Wafers;
 Pounce and Pounce-boxes of different sorts;
 Steel Filings, and Sand and Sand-boxes;
 Variety of Wedgewood's Patent Ink-stands;
 Pewter Ink-chests & Stands with & witht. tops;
 Japann'd, leather, fish-skin & paper Inkcases;
 Socket Inkglasses, square, &c. of several sorts;
 Black and red Lead Pencils, and Steel Cases;
 Indian Ink, Paint shells & Camel Hair Pencils;
 Copperplate Slips & German Text, best kinds;
 Large and Small Slates, and Slate Pencils;
 Large and Small Indian Robbers and Sponge;
 Ivory Knives & Folders, with & witht. handles;
 Desk and Pocket Penknives of various sorts;
 Round and flat Rulers of all sizes and lengths;
 Gunter's Scales & brass Dividers of 5, 6, & 7 in.
 Fahrenheit's Thermometers graduated 0—45
 Acromatic Telescopes, on an improved plan;
 Visual glasses of dift. sorts & green Preserves;
 Reading Glasses, N^o 1, 2, 3, & 4, dift. sizes;
 Mathematical Instruments of different sorts;
 Hadley's Quadrants, dble. obfrv. Brass Index;
 Ditto—ditto—Ivory Arch, — half ditto;

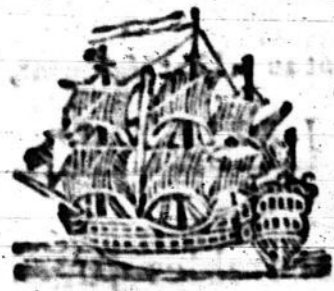
ALSO FOR SALE,

A Large and General Assortment of **BLANK-BOOKS**, Rul'd and Plain.

AT THE SAME PLACE MAY BE HAD THE FOLLOWING BLANKS.
 Policies of Insurance dift. kinds, Bills of Exchange, Bills of Lading, Bonds, Powers of Attorney,
 Apprentices' Indentures, Articles for shipping Seamen, Prices Current and Summonses.
 Turlington's Balsam, genuine, Stoughton's Elixir, Anderfon's Pills, and Court Plaster.

TO BE SOLD,

A FARM, pleasantly situated on the River *St. Lawrence* near the Parish Church of *Beaumont*, three leagues from *Quebec*; containing 40 arpents in length by 3 arpents in breadth, bounded in front by the River *St. Lawrence* and behind at the end of 40 arpents, on one side to the north-east by *JOSEPH CARRIER*, and on the south-west by *ALEXANDRE FOURNIER*, the Soil is good, and the greatest part cleared Land, fit for raising large quantities of Hay.—There is an excellent Fishery on the Beach, with many other conveniences. For further Particulars application may be made to *Mrs. ALLAIRE* N^o 18, making the corner of *Des Grisons* and *St. Genevieve* streets, Upper-Town *Quebec*.
Quebec, 2d August, 1790.



For **LONDON**,
THE Ship GENERAL WOLFE,
DAVID KIPPEN, Master, will sail on or before
 the 20th of September.
 For Freight or Passage, apply to the Captain on
 board, or to **FRASER & YOUNG**.

BOOKS WANTED.

ANY person in possession of the 6th. Vol. of *Pope's Homer's Iliad*, in 8vo, printed by *Charles Rivington* in 1760,—and likewise the 11. 2d. and 4th. Vols. of the *Odyssy*, same Edition—are requested to send them to the Printing-Office, where they may either be furnished with the other Vols. or find a generous price for those

FOR SALE BY **DAVISON & LEES**,
 Being Part of the **PROVISIONS** sent out from England by Order of
GOVERNMENT for the Relief of this Province.

FINE English Flour, at 12/6 per Cwt. which will be sold
 only to Individuals who want it for the use of their Families, or to
 the Bakers who furnish the Town with Bread.

A VENDRE PAR DAVISON & LEES,
 Faisant partie des Provisions envoyees d'Angleterre par ordre du Gouvernement
 pour le secours de la Province.

DE belle FLEUR Angloise à 12/6 par quintal, que l'on ne
 vendra qu'aux individus qui en ont besoin pour leurs familles, ou aux
 boulangers qui fournissent la ville de pain;

RECEMMENT IMPORTE'
DANS LE NAVIRE BELL, CAPT. BOYD, DE LONDRES;
Et à Vendre à l'Imprimerie, à Québec:

[A BON MARCHÉ POUR ARGENT COMPTANT.]

PAPIERS SUPERFINS.	ATLAS,	Copy,	Compas ou cadrans de cuivre de dif. grandeurs;
	Imperial,	Demy,	Lorgnetes d'opéra avec des étuis d'écaille,
	Royal,	Crown,	d'ivoire et d'argent;
	Medium,	Foolscap,	Règles parallèles de 12 pouces, &c.
	Demy,	Par moyen, et	Peintures en détrempe, en boetes de 2 dou-
	Poste in folio épais	Idem Commun,	zaines chaque.
	Ditto, do. doré,	Cartouche fin,	Petites bougies de différentes couleurs;
	Do. in quarto uni,	Idem Commun,	Trebuchets de différentes sortes;
	Do. in do. doré,	Imperial gris,	Gallon large et étroit, et ruban non pareil;
	Do. in do. de deuil,	Papier à enveloppe,	Portefeuilles de cuir et écritaires de voyage;
PAPIERS COMMUNS.	Poste, folio mince,	Demy rouge pour	Idem de papier, de différentes grandeurs;
	Ditto, do. doré,	secher l'encre,	Livres de poche de maroquin avec instrumens;
	Do. in quarto uni,	Crown blue, dble.	Idem Idem Idem sans instrumens;
	Do. in do. doré,	Idem Idem simple	Idem de cuir de différentes grandeurs;
	Do. in do. de deui,	Demy bleu,	Livres mémoires de peau d'âne;
	Propatria uni,	Mazarine bleu,	Cafés à visite, unies et ornées;
	Ditto doré,	Papier doré,	Do. grandes et petites à message dorées et unies;
	Foolscap,	Papier de soye,	Cartes à jouer super fines et communes;
	Et Pott.	Papier marbré de	Cartons de Relieurs de livres et pour chapeaux;
		différentes fortes.	Peaux de veau, basanes, et peaux rouges;

Plumes de divers espèces taillées et non taillées;
 Poudre à encre noire, rouge et liquide;
 Cire noire et rouge commune et super fine;
 Oublies super fines, rouges, noires et mêlées;
 Sandarac et boîtes pour de différentes sortes;
 Limures d'acier Sable et sabliers toutes fortes;
 Écritaires d'étaim de diverses espèces;
 Différentes fortes d'écritaires de verfe et pierre
 Écritaires de poches de différentes espèces;
 Verres à encre de diverses fortes;
 Crayons rouges et noirs et étuis à crayon;
 Encre de la Chine, et peintures patentes;
 Petites brofles de poil de Chameaux;
 Plusieurs fortes d'exemples en taille douce;
 Ardoises grandes et petites avec des crayons;
 Gourdes des Indes pour effacer le crayon sur
 le papier, et éponges de différentes grandeurs;
 Tranches d'ivoire avec et sans manches;
 Canifs de bureau et de poche de toutes fortes;
 Regles plates et rondes de diffrts. longueurs;
 Règles pointées et compas de 5, 6 et 7 pouces;
 Thermomètre de Fahrenheit graduation 0—35;
 Telescopes acromatiques d'un plan augmenté;
 Lunettes de différentes fortes, et lorgnettes;
 Quarts de nonante de diverses fortes;

AUSSI A VENDRE,

Un ample et Général Assortiment de **LIVRES BLANCS**, Unis et Rayés.

AU MEME LIEU ON PEUT AVOIR LES BLANCS SUIVANS.

Polices d'Assurances, de différentes fortes, Lettres de change, Connoissemens, Obligations,
 Procurations ou plein pouvoirs, Brevets d'apprentissage, engagements de matelots et Prix courants
 Beaume de vie de Turlington, poudres du Dr. James, Pilules d'Anderion et mouches de com.

A VENDRE,

UNE Bonne TERRE agréablement située sur la Riviere
St. Laurent, dans la Paroisse de *Beaumont*, proche de l'Eglise, et à trois lieues de
Quebec; contenant 40 arpens de profondeur sur trois de large, bornée devant par le fleuve *St.*
Laurent derrière au bout des 40 arpens, d'un côté au Nord-Est, par *JOSEPH CARRIER*,
 et de l'autre au Sud-Ouest par *ALEXANDRE FOURNIER*. Le Sol y est bon, la majeure par-
 tie est defrichée, et très propre à produire de grandes quantités de Foins. Il y a une bonne
 Pêche sur la grève avec plusieurs autres commodités. Pour plus amples informations il faut
 s'adresser à *Madame ALLAIRE*, N^o 18, faisant le coin des Rues *St. Genevieve* et des
Grisons à la Haute Ville de *Quebec*.—*Quebec, 2me Aout, 1790.*



Pour **LONDRES**,
LE Navire GENERAL WOLFE, Capitaine
David KIPPEN, partira le 20 de Septembre du plu-
 tôt. Pour Fret ou Passage on s'adressera au Capitaine à
 Bord ou à **FRASER & YOUNG**.
QUEBEC, 5 Aout, 1790.

LIVRES DE S'ASORTIS.

QUICONQUE a le 6me Volume de l'*Illiade* d'*Homer* par *Mr.*
Pope in 8vo, imprimé par *Charles Rivington* en 1760, ou les 1er, 2d et 4me Tomes
 de l'*Odyssée*, de même édition, est prié de les envoyer à l'**IMPRIMERIE**, où l'on pourra avoir les
 autres Tomes, ou un prix raisonnable pour ceux qui manquent.

DOMINIQUE LE COUR, habitant de *St Joseph*, Pointe Levy,
 avertit le public, qu'il ne payera aucune dette et n'exécutera ou ne laissera exécuter
 aucun marché que pourra faire *Marie Anne Dussault*, sa femme, auparavant veuve de *Jean*
Baptiste Bégin, demeurant au dit lieu, attendu qu'elle a refusé devant un Juge à paix et devant
 le Curé du dit lieu d'y demeurer avec son mari, quoique elle n'a aucune e usé de separation,
 et qu'elle en a été renvoyée avec dépens par sentence de la Cour des Plaidoyers Communs du
 district de *Quebec* en date du 5 Juillet présente année. Et quiconque aidera à la dite femme
 à faire la recolte d'une portion de terre située au quatrième rang de la côte de *Lauzon* et des
 autres biens dont les Profits dépendent de l'autorité maritale du dit *Le Cour*, sera poursuivi en
 Justice; et ceux qui avanceront à sa femme ou feront quelque marché avec elle, sans le consen-
 tement et l'autorité de son mari, en supporteront les conséquences. *QUEBEC, 28 Juillet 1790.*
Temoins de la marque de Dominique Le Cour,
E. LA GUEUX, — Ls. AMIOT, — *DOMINIQUE LE COUR.*

HUMBLE ADRESSE AU PUBLIC.

LES pauvres Prisonniers Criminels enfermés dans la Prison
 de cette ville (dont quelques-uns y sont depuis plus de trois ans) réduits à la plus extrême
 misère, presque nus et destitues d'amis, implorant la compassion du public, qu'ils supplient
 humblement de prendre en compassion leur déplorable situation, et leur accorder quelques sou-
 lagemens.—Les Charités seront reçues à la Prison.